

POUŽITÉ BÁSNĚ ZDROJE

The painful beatings of a breaking heart / Are hush'd to stillness . . .
(Eliza Acton, *The Grave*)

My first affections, and my last, / Were thine—thine only—fare thee well!
(Eliza Acton, *L'Abandonnée*)

*Darkly, darkly, Misfortune's wing / Is o'er thee rolling its heavy cloud; / Slowly, slowly,
'tis gathering . . .*
(Eliza Acton, *Cards of Fortune*)

*With what still hours of calm delight / Thy songs and image blend; / I cannot choose but
think thou wert / An old familiar friend.*
(L. E. L., *Stanzas on the Death of Mrs. Hemans*)

affection's chain / Was all too rudely wrench'd in twain . . .
(Eliza Acton, *L'Abandonnée*)

blighted hopes, and friendship fled . . .
(Eliza Acton, *I Know How Vain It Is to Mourn*)

I am flung neglectedly / Abroad, where fostering love is not . . .
(Eliza Acton, *Nay Twine the Heath-Flow'r Wild for Me*)

*Few save the poor feel for the poor. / The rich know not how hard / It is to be of needful
food . . .*
(L. E. L., *The Widow's Mite*)

*My heart's in the kitchen, my heart is not here, / My heart's in the kitchen, though fo-
llowing the dear, / Thinking on the roast meat, and musing on the fry, / My heart's in
the kitchen whatever I spy.*
(Maria Jane Jewsbury, *A Rural Excursion*, in *Phantasmagoria*, vol. II)

Sound on, thou dark unslumbering sea! . . . Thou sea-bird on the billow's crest . . .
(Felicia Hemans, *The Last Song of Sappho*)

It is a dreadful thing for woman's lip / To swear the heart away . . .
(L. E. L., *The Marriage Vow*)

*Pause!—'ere thy choice hath clasp'd the chain / Which may not be unloos'd again; / For
though of gold the links may be / They will not press less painfully . . .*
(Eliza Acton, *Cards of Fortune*)

Let not the cares which round me cling, / Obscure one moment's bliss for thee . . .
(Eliza Acton, *Le Trist Adieu*)

Thy heart, thy heart is cold as stone, / And feels but for itself alone . . .
(Eliza Acton, *Cards of Fortune*)

giant-clouds of shame, / In dark'ning masses, clust'ring came . . .
(Eliza Acton, *Cards of Fortune*)

There is no joy on earth to me / Where thou art not . . .
(Eliza Acton, *Le Trist Adieu*)

Oh, what a waste of feeling and of thought / Have been the imprints on my roll of life! . . .
. to what use have I turned / The golden gifts which are my hope and pride!
(L. E. L., *Gifts Misused, Fragments*)

I have no early flowers to fling . . .
(L. E. L., *The Forgotten One*)

I woke / To the dark truth . . . rous'd from dreams of bliss / To know thee false . . . to fell /
That there was agony in this . . .
(Eliza Acton, *L'Abandonnée*)

Come to my grave when I am gone, and bend a moment there alone . . .
(Eliza Acton, *Come to My Grave*)

I may have sinn'd . . . / But be the curse upon my head,— / O, let it not descend to her!
(L. E. L., *The Dying Child*)

DOPORUČENÁ LITERATURA

JAKO VŽDY VDĚČÍM ZA MNOHÉ PRACÍM JINÝCH, JMENOVITĚ:

First Catch Your Hare: A History of Recipe-Makers, Mary Aylett and Olive Ordish

The Real Mrs. Beeton: The Story of Eliza Acton, Sheila Hardy

Cooking People: The Writers Who Taught the English How to Eat, Sophia Waugh

The Short Life and Long Times of Mrs. Beeton, Kathryn Hughes

A Woman's Work Is Never Done: A History of Housework in the British Isles, 1650–1950,
Caroline Davidson

The Victorian Kitchen, Jennifer Davies

The Kitchen in History, Molly Harrison

Taste: The Story of Britain Through Its Cooking, Kate Colquhoun

The Last Food of England: English Food: Its Past, Present, and Future, Marwood Yeatman

The Victorian House: Domestic Life from Childbirth to Deathbed, Judith Flanders

Alexis Soyer: Cook Extraordinary, Elizabeth Ray

Relish: The Extraordinary Life of Alexis Soyer, Victorian Celebrity Chef, Ruth Cowen

Feast: A History of Grand Eating, Roy Strong

A History of English Food, Clarissa Dickson Wright

Food: A Cultural Culinary History, Ken Albala

Scoff: A History of Food and Class in Britain, Pen Vogler

The Art of Eating in France: Manners and Menus in the Nineteenth Century, Jean-Paul Aron

Victorian Women Poets: An Anthology, ed. Angela Leighton and Margaret Reynolds

L.E.L.: The Lost life and Mysterious Death of the "Female Byron," Lucasta Miller

Rural Life in Victorian England, C. E. Mingay

Early Victorian Tonbridge, C. W. Chalklin

The Victorian Asylum, Sarah Rutherford

Life in the Victorian Asylum: The World of Nineteenth Century Mental Health Care,
Mark Stevens

A History of Oakwood Hospital from 1828–1982, Geraldine Procter (Oakwood Hospital
was formerly Kent County Lunatic Asylum)

Victorious Century: The United Kingdom, 1800–1906, David Cannadine

PŘEDEVŠÍM VLASTNÍMU DÍLU ELIZY ACTONOVÉ:

Poems, 1826

Modern Cookery, 1845 a 1855 (revidovaná verze; poznámka – v této knize jsem použila
recepty z obou vydání)

The English Bread Book, 1857